

# ПРАЙС-ЛИСТ

## 1. Письменный перевод

### 1.1 Стандартный письменный перевод с/на иностранный язык\*

Язык	Услуги письменного перевода с иностранного языка на русский язык, рублей/переводческая страница**	Услуги письменного перевода с русского языка на иностранный язык, рублей/переводческая страница**
<b>Западная и Центральная Европа:</b>		
Английский	400	400
Немецкий, Французский	450	450
Итальянский, Испанский	550	550
Греческий, Латынь	700	750
Нидерландский (голландский), Португальский	600	600
Турецкий	550	550
<b>Восточная Европа:</b>		
Болгарский, Венгерский, Сербский	600	600
Польский, Чешский	600	600
Словацкий, Словенский, Хорватский, Черногорский	600	600
Македонский	950	950
Албанский	700	700
<b>Скандинавия:</b>		
Норвежский, Шведский, Датский, Финский	650	650
<b>Страны СНГ и Балтии:</b>		
Белорусский, Украинский	400	400
Азербайджанский, Армянский, Грузинский	550	550
Казахский, Киргизский, Таджикский, Туркменский, Узбекский	600	600
Латышский, Литовский, Эстонский	550	550
Молдавский, Румынский	550	550
<b>Восточные языки:</b>		
Арабский	700	700
Фарси, Персидский	800	800
Китайский, Корейский, Японский, Вьетнамский	750	750
Иврит	700	700
Хинди	900	900
Монгольский	1000	1000
Тайский	1000	1000

\* стоимость перевода текстов общей тематики

\*\* переводческая страница – 1 800 знаков, включая пробелы (по статистике)

### 1.2 Письменный перевод носителем языка

Язык	Услуги письменного перевода с русского языка на иностранный язык, рублей/переводческая страница*
Английский	от 800
Немецкий	от 800
Французский	от 800
Итальянский	от 800
Испанский	от 800

Стоимость перевода носителем на языки, не указанные выше, уточняйте у менеджеров.

\* переводческая страница – 1 800 знаков, включая пробелы (по статистике)

### 1.3 Скидки и надбавки

Надбавки:	
Перевод текстов, включающих специальную терминологию (юридические, технические, экономические и т.п.)	от 10%
Перевод текстов повышенной сложности (банковской, авиационной, медицинской, телекоммуникационной тематики, маркетинг)	от 20%
<i>По согласованию с заказчиком о дополнительной редакции специалистом</i>	
Срочность для перевода с/на английский, немецкий, французский, испанский, итальянский (более 8-10 переводческих страниц*/рабочий день)	от 30%
Срочность для перевода с/на остальные языки (более 8-10 переводческих страниц*/рабочий день)	от 40%
Скидки:	
Объем текста от 50 до 100 переводческих страниц	5-7%
Объем текста от 100 до 200 переводческих страниц	10%
Объем текста более 200 переводческих страниц	15%

\* переводческая страница – 1 800 знаков, включая пробелы (по статистике)

### 2. Редактирование

Наименование услуги	Стоимость услуги за переводческую страницу*
Проверка правильности перевода с русского языка на иностранный язык (перевод предоставляется заказчиком)	50% от стоимости стандартного письменного перевода с русского языка на иностранный язык
Проверка правильности перевода с иностранного языка на русский язык (перевод предоставляется заказчиком)	50% от стоимости стандартного письменного перевода с иностранного языка на русский язык
Стилистическое редактирование носителем языка	от 400 рублей

\* переводческая страница – 1 800 знаков, включая пробелы (по статистике)

### 3. Устный перевод

Язык	Услуги устного последовательного перевода (рублей/час)
Английский, Немецкий, Французский	от 2 000
Испанский, Итальянский	от 2 500
Остальные языки	по договоренности

При заказе устного перевода на более чем 4 часа предоставляется скидка

### 4. Удостоверение копий документов, переводов и техническая работа

#### 4.1 Нотариальное удостоверение

Наименование услуги	Сроки выполнения	Стоимость услуги за 1 документ (руб.)
Нотариальное заверение перевода (удостоверение подлинности подписи переводчика)	на следующий рабочий день	600
	в день размещения заказа	1000
Нотариальное удостоверение копии документа	на следующий рабочий день	100 / страница
	в день размещения заказа	150 / страница
Нотариальное удостоверение копии учредительного документа (устав, изменение в устав)	в день размещения заказа	1 000

#### 4.2 Удостоверение перевода печатью компании

Наименование услуги	Сроки выполнения	Стоимость услуги за 1 документ (руб.)
Заверение перевода печатью компании	на следующий рабочий день	200

#### 4.3 Техническая работа

Наименование услуги	Объем	Стоимость услуги (руб.)
Подготовка к нотариальному заверению (при предоставлении перевода заказчика)	до 10 листов	100
	более 10 листов	150
Набор текста на русском языке	1 страница*	150
Набор текста на иностранном языке	1 страница*	от 200
Ксерокопирование	1 страница	10
Сканирование	от 1 страницы	бесплатно

\* страница – 1 800 знаков, включая пробелы (по статистике)

**5. Удостоверение верности переводов в Посольствах Италии, Испании, Португалии, Чехии, Болгарии**  
 По запросу предоставляем услуги по удостоверению переводов в других посольствах, не указанных выше

**5.1 Удостоверение верности перевода в Посольстве Италии в Москве**

Наименование услуги	Сроки выполнения	Стоимость услуги (руб.)*
Удостоверение документов в Посольстве Италии (включая удостоверение перевода печатью аккредитованного переводчика)	2-3 рабочих дня (в летний период времени сроки увеличены)	1-2 документа / 3 000 3-4 документа / 4 500 5-6 документов / 5 500 7-9 документов / 6 000 от 10 документов / 8 000

\* в указанную сумму не включена стоимость перевода на итальянский язык, а также размер консульского сбора

**5.2 Dichiarazione di valore in loco (Дикиарационе ди валоре ин локо).**  
**Подтверждение эквивалентности российского образования для Италии**

Для данной процедуры требуется наличие штампа «Апостиль» на оригинале образовательного документа.

Наименование услуги	Сроки выполнения	Стоимость услуги (руб.)*
Удостоверение образовательных документов в Посольстве Италии (включая удостоверение перевода печатью аккредитованного переводчика)	1-2 недели (в летний период времени сроки увеличены)	1 документ / 3 000 2 документа / 4 500 3 документа / 5 500 4 документа / 6 000 от 5 документов / 7 000

\* в указанную сумму не включена стоимость перевода на итальянский язык, а также размер консульского сбора

**5.3 Удостоверение верности перевода в Посольствах Испании, Португалии, Чехии, Болгарии в Москве**

Наименование услуги	Сроки выполнения	Стоимость услуги (руб.)*
Удостоверение документов в Посольствах Испании, Португалии, Чехии, Болгарии	2-5 рабочих дней (сроки могут быть увеличены)	1 документ / 2 500 2 документа / 3 500 3 документа / 4 500 4 документа / 5 500 от 5 документов / 6 000

\* в указанную сумму не включена стоимость перевода, а также размер консульского сбора

**6. Апостиль**

Наименование услуги	Сроки выполнения	Стоимость услуги за 1 документ (руб.)
Проставление штампа «Апостиль» на документы, выданные органами <b>ЗАГС Москвы и Московской области</b>	до 6 рабочих дней	4 000
Проставление штампа «Апостиль» на документы, выданные <b>региональными органами ЗАГС РФ</b>	до 7 рабочих дней + сроки пересылки документов	от 5 000 рублей + стоимость пересылки документов
Проставление штампа «Апостиль» на документы, удостоверенные <b>нотариусами Москвы</b>	5-6 рабочих дней 3 рабочих дня	4 000 11 000
Проставление штампа «Апостиль» на документы, удостоверенные <b>нотариусами Московской области</b>	5-6 рабочих дней 1 рабочий день	4 000 11 000
Проставление штампа «Апостиль» на документы, удостоверенные <b>региональными нотариусами РФ</b>	до 7 рабочих дней + сроки пересылки документов	от 5 000 рублей + стоимость пересылки документов
Проставление штампа «Апостиль» на документы, выданные <b>образовательными учреждениями любого региона РФ</b> (требуется нотариальная доверенность)	не менее 45-ти календарных дней	5 500
Проставление штампа «Апостиль» на справки об отсутствии судимости, выданные <b>ГИАЦ МВД любого региона РФ</b>	5-6 рабочих дней	4 000
Проставление штампа «Апостиль» на документы, выданные <b>в странах СНГ, ближнего и дальнего зарубежья</b> (для некоторых стран требуется нотариальная доверенность)	от 7 рабочих дней + сроки пересылки документов	по договоренности

## 7. Истребование (получение дубликатов, повторных документов, справок и т.д.)

Наименование услуги	Сроки выполнения	Стоимость услуги за 1 документ (руб.)
Истребование справки об отсутствии судимости в ГИАЦ МВД РФ	1 месяц	3000
	10 рабочих дней	20 000
	(с апостилом – 13 рабочих дней)	25 000
	4-5 рабочих дня	30 000
	(с апостилом – до 7 рабочих дней)	36 000
Истребование дубликатов документов, выданных органами ЗАГС Москвы	от 2 рабочих дня	от 3 000
Истребование дубликатов документов, выданных органами ЗАГС Московской области	от 2 рабочих дня	от 4 000
Истребование дубликатов документов, выданных образовательными учреждениями Москвы и Московской области	срок устанавливает учебное заведение	от 3 000
Истребование дубликатов документов, выданных региональными органами ЗАГС РФ	от 5 рабочих дней + сроки пересылки документов	от 3 000 + стоимость пересылки документов
Истребование дубликатов документов, выданных органами ЗАГС в странах СНГ, ближнего и дальнего зарубежья	от 14 рабочих дней + сроки пересылки документов	по договоренности
Истребование иных документов (архивные справки, дубликаты и проч.)	от 3 рабочих дней	от 3 000

## 8. Нотрификация. Официальное подтверждение эквивалентности иностранных образовательных документов для продолжения обучения или трудовой деятельности на территории России.

(требуется нотариальная доверенность, копия всех заполненных страниц общегражданского паспорта, копия документа, подтверждающего факт смены фамилии/имени)

Наименование услуги	Сроки выполнения	Стоимость услуги за 1 документ (руб.)
Нотрификация иностранных образовательных документов	2-4 месяца	10 500 (включая госпошлину в размере 6 500 рублей)

## 9. Легализация

### 9.1 Консульская легализация

Наименование услуги	Сроки выполнения	Стоимость услуги за 1 документ (руб.)*
Проставление отметок Минюста и МИДа РФ с последующей подачей документа в Посольство страны назначения	11 рабочих дней	4 500
	6 рабочих дней	7 000
Проставление отметок Минюста и МИДа РФ без подачи документа в Посольство страны назначения	11 рабочих дней	3 500
	6 рабочих дней	6 000

\* в стоимость не включен размер консульского сбора

### 9.2 Легализация документа через Торгово-промышленную палату РФ

Наименование услуги	Сроки выполнения	Стоимость услуги за 1 документ (руб.)*
Проставление отметки ТПП РФ с последующей подачей документа в Посольство страны назначения	1-2 рабочих дня	5 850
Проставление отметки ТПП РФ без подачи документа в Посольство страны назначения	1-2 рабочих дня	4 850

\* в стоимость не включен размер консульского сбора

## 10. Дополнительные услуги

Наименование услуги	Сроки выполнения	Стоимость услуги
Доставка по Москве	1-2 рабочих дня	300 рублей*
Верстка	от 2 рабочих дней	от 100 рублей/1 физическая страница

\* При заказе от 6 000 рублей доставка по Москве бесплатно.